النشرة اليومية للاتحاد
UAC DAILY MONITOR

14 ايلول (سبتمبر) 2021 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

نمو الناتج المحلّي للسعودية 1.8 في المئة

أظهرت تقديرات الهيئة العامة للإحصاء السعودية، نمو الناتج المحلي الإجمالي للمملكة بالأسعار الثابتة بنسبة 1.8% في الربع الثاني من 2021، على أساس سنوي.

وبحسب الهيئة فإنّ النمو الإيجابي يعود إلى الارتفاع الذي حققه القطاع غير النفطي بمقدار 8.4%، بسبب ارتفاع القطاع الخاص 11.1%، والقطاع الحكومي بنسبة 2.3%، بينما تراجع القطاع النفطي بنسبة 6.9% مقارنة بالربع المماثل من 2020.

وشهد الناتج المحلي الإجمالي المعدل موسمياً للمملكة ارتفاعاً قدره 0.6% في الربع الثاني 2021، مقارنة بالربع الأول 2021، ويرجع ذلك إلى ارتفاع معدل النمو في القطاع النفطي بمقدار 2.4%، في حين سجل القطاع الخاص والقطاع الحكومي انخفاضاً قدره 0.5% في كل منهما.

وبلغ الناتج المحلي الإجمالي للمملكة بالأسعار الجارية 735.034 مليار ريال في الربع الثاني من 2021، وساهم القطاع الخاص بنسبة 48% من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية، بينما ساهم القطاع النفطي بنسبة 29.3%، كما ساهم القطاع الحكومي بنسبة 22.6 في المئة. وحقق الإنفاق الاستهلاكي الخاص النهائي أعلى معدلات النمو للربع الثاني من 2021، على أساس سنوي، بنسبة 21.9% مقارنة بمعدل نمو إيجابي قدره 1.3% في الربع السابق.

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرّف)

Saudi Arabia's GDP Grows by 1.8 percent

The estimates of the Saudi General Authority for Statistics showed that the Kingdom's gross domestic product (GDP) at constant prices grew by 1.8% in the second quarter of 2021, on an annual basis.

According to the authority, the positive growth is due to the increase achieved by the non-oil sector by 8.4%, due to the increase in the private sector by 11.1%, and the government sector by 2.3%, while the oil sector declined by 6.9% compared to the same quarter of 2020.

The Kingdom's seasonally adjusted GDP increased by 0.6% in the second quarter of 2021, compared to the first quarter of 2021, due to the increase in the growth rate of the oil sector by 2.4%, while the private sector and the government sector recorded a decrease of 0.5% in each.

The Kingdom's GDP at current prices amounted to 735.034 billion riyals in the second quarter of 2021, and the private sector contributed 48% of the GDP at current prices, while the oil sector contributed 29.3%, and the government sector contributed 22.6%. Noting that the final private consumption expenditures achieved the highest growth rates for the second quarter of 2021, on an annual basis, at 21.9%, compared to a positive growth rate of 1.3% in the previous quarter.

Source (Al-Arabiya.net website, Edited)

ارتفاع صادرات السودان في النصف الأول 2021

كشف بنك السودان المركزي عن بلوغ الصادرات السودانية2.53 مليار دولار في النصف الأول من هذا العام، أي بزيادة 68 في المئة بالمقارنة مع الفترة ذاتها من العام الماضي، واصفا الزيادة بأنها "غير كافية" مقارنة بفاتورة الواردات التي بلغت قيمتها 4.16 مليار دولار.

ووفق بيانات البنك المركزي جاء الذهب في صدارة قائمة الصادرات، إذ صدّر السودان 16.7 طن قيمتها حوالي مليار دولار، ذهبت كلها تقريبا إلى دولة الإمارات العربية. ومن بين الصادرات الرئيسية الأخرى الفول السوداني والسمسم والماشية.

وسجل السوان عجزا تجاريا واسعا تراوح من أربعة مليارات دولار إلى أكثر من ستة مليارات دولار منذ انفصال جنوب السودان المنتج للنفط في 2011 .

وأدى نقص الاحتياطيات الأجنبية إلى شح في الأدوية الحيوية وطوابير أمام محطات الوقود والمخابز وأيضا انقطاعات للكهرباء في الأعوام القليلة الماضية.

وفي النصف الأول من العام، تمكن السودان من استيراد قمح بقيمة 239 مليون دولار ومنتجات بترولية قيمتها 215 مليون دولار وأدوية بقيمة 236 مليون دولار. ويعاني السودان أزمة اقتصادية عميقة وتعمل الحكومة على زيادة الصادرات، خصوصا الزراعية، لانتشال البلاد واجتذاب معونات واستثمارات أجنبية.

المصدر (موقع cnbc عربي، بتصرّف)

Growth of Sudan's Exports in the 1st Half of 2021

The Central Bank of Sudan revealed that Sudanese exports reached $2.53 billion in the first half of this year, which means an increase of 68 percent compared to the same period last year (2020), describing the increase as "insufficient" compared to the import bill, which amounted to $4.16 billion.

According to the data of the central bank, gold came at the top of the list of exports, as Sudan exported 16.7 tons, worth about one billion dollars, almost all of which went to the United Arab Emirates. Other major exports include peanuts, sesame, and cattle.

Sudan has recorded a huge trade deficit, ranging from four billion dollars to more than six billion dollars, since the secession of oil-producing South Sudan in 2011.

The shortage of foreign reserves has led to a shortage of vital medicines, queues at gas stations and bakeries, as well as power cuts in the past few years.

In the first half of the year, Sudan was able to import wheat worth $239 million, petroleum products worth $215 million, and medicine worth $236 million. Sudan is suffering from a deep economic crisis and the government is working to increase exports, especially agricultural, to lift the country and attract foreign aid and investment.

Source (CNBC Arabic website, Edited)

عجز موازنة سلطنة عمان يتقلّص إلى 2.4 في المئة

رجحّ صندوق النقد الدولي أن ينخفض عجز ميزانية سلطنة عمان الحالية إلى نحو 2.4 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي بالمقارنة مع 19.3 في المئة في العام الماضي، على أن تتمكّن السلطنة من تحقيق فائض في العام المقبل. وارتفع الدين العام ليصل إلى 81.2 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي وجرى تغطية احتياجات التمويل من خلال الاقتراض محليا وخارجيا والسحب من الأصول ولكن يتوقع أن يشهد تراجعا حادا على المدى المتوسط. وتشير تقديرات صندوق النقد إلى أن إجمالي الدين الحكومي سيتقلص إلى قرابة 70.7 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي هذا العام وأنه سينخفض أكثر حتى نحو 47 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي في 2026.

ومنذ انهيار أسعار النفط في عام 2014 تراكمت ديون كبيرة على سلطنة عمان متجاوزة حملة لتنويع الإيرادات وعدم الاعتماد على النفط فقط وخفض الإنفاق على قطاعها العام المتضخم. وانكمش الاقتصاد العماني في نهاية العام الماضي بواقع 2.8 في المئة لكن من المتوقع أن ينتعش وينمو بنحو 2.5 في المئة هذا العام مع الاستمرار في حملة التطعيمات ضد فايروس كورونا وانتعاش الطلب الخارجي. وتعتزم الحكومة استثمار حوالي 28 مليار دولار في عدد من المشاريع التنموية المستقبلية ضمن استراتيجية الإصلاح الاقتصادي.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرّف)

Oman's Budget Deficit Shrinks to 2.4%

The International Monetary Fund has predicted that the current budget deficit of the Sultanate of Oman will decrease to about 2.4 percent of GDP, compared to 19.3 percent last year, provided that the Sultanate will be able to achieve a surplus next year.

The Omani's public debt rose to 81.2 percent of GDP, and financing needs were covered by domestic and external borrowing and asset withdrawals, but it is expected to witness a sharp decline in the medium term. The IMF estimates that total government debt will shrink to about 70.7 percent of GDP this year and that it will fall further to about 47 percent of GDP in 2026.

Since the oil price collapse in 2014, Oman has accumulated significant debts, bypassing a drive to diversify revenues away from oil and cut spending on its bloated public sector. The Omani economy contracted at the end of last year by 2.8 percent, but it is expected to recover and grow by about 2.5 percent this year, with the continuation of the vaccination campaign against the Coronavirus and the recovery of external demand. The government intends to invest about $28 billion in a number of future development projects as part of the economic reform strategy.

Source (London-based Al-Arab Newspaper, Edited)